

コミュニケーションボランティアに参加してみよう

2006年、コミュニケーションボランティア(CVK)が発足して早いもので6年になろうとしています。私は最初にCVKのチラシを見たのは教育文化会館で日本語教室のボランティアをしていた時でした。たまたまその教室に関わっている豊田さん、加藤さんと面識があり、通訳・翻訳をするグループを立ち上げると聞いてすぐに参加しました。私自身も海外生活の中で外国に住む不安、言語の壁を経験しました。その時多くの方々から助けられました。その経験を生かし、またその時のご恩返しができるならとまったく躊躇せずに申し込みました。

現在は英語の通訳・翻訳と事務所のお手伝いをしています。加えて週に1日、2010年10月浜町にオープンした多文化共生センターでの電話当番をしています。

共生センターにはフィリピングッズを扱うサリサリストア、ホットカフェがあり、又隣には小中学生の日本語教室もあり毎日にぎやかな声があります。

現在事務局は5人の方々のお世話で成り立っています。皆無償で全くのボランティアでこの活動が成り立っているのです。日々彼らの努力には頭が下がる思いです。

今年3月11日以来、日本は大変な状況にあります。その様な中で私たちはより一層お互いの助け合いが必要と痛感しました。ことに外国人の方々には私達以上に不安に思っている事と思います。これからも一層私達コミュニケーションボラが果たす役割は大きくなると思います。

ボランティアの皆さん、今後とも皆さんのご協力と参加をお願い致します。

【英語翻訳・通訳ボランティア 田村 葉子】

行政の手続きの無料相談会

お知らせ

Bate-papo【バテパポ】

【相談例】

- ①在留資格(VISA)手続のこと
 - ②年金・国民健康保険・子ども手当のこと
 - ③国籍のこと(結婚届・出生届など)
 - ④税金のことなど書類について
- 行政書士が相談にのります。



- ◆ 9月26日(月)(毎月第4月曜日)10時~12時
- ◆ 場所: 多文化センター ☎044-333-8624
川崎市川崎区浜町1-9-14
- ◆ 担当: 行政書士いわさき事務所 岩崎裕子
※無料相談は一人30分くらい

かわさきく・コミュニケーションボランティア皆さんへ
毎月一回程度ボランティアの皆さんと簡単なお茶会を行いたいと思います。
気楽にお茶を飲みながら活動の話や日常生活話などしませんか。

◆ 10月8日(土)10時~12時

(毎月第2土曜日)

◆ 自由参加・参加費無料

◆ 場所: 多文化センター

☎044-333-8624

川崎市川崎区浜町1-9-14

※Bate-papo(バテパポ)とはポルトガル語でおしゃべりです

